

CASIO®

# Module No. 5499



Руководство по пользованию функциями часов

ERA-600

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO.

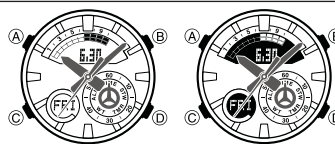
### Внимание!

- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для проведения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.

6

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.
- Кнопки изображены с помощью букв, как показано на рисунке.
- Обратите внимание – иллюстрации данного руководства приведены в качестве примера и могут незначительно отличаться от внешнего вида часов.



7

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

1. Проверьте настройки города текущего местонахождения и летнего времени (DST).  
Более подробную информацию о настройке кода города текущего местонахождения и летнего времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

### Внимание!

Настройка кода города текущего местонахождения, даты и времени в режиме Текущего времени влияет на данные, отображаемые в режиме Мирового времени. Позаботьтесь о том, чтобы эти параметры были настроены правильно.

2. Настройте текущее время.

Более подробную информацию, см. в разделе «Настройка текущего времени и даты».

**После выполнения этих настроек часы готовы к эксплуатации.**

8

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

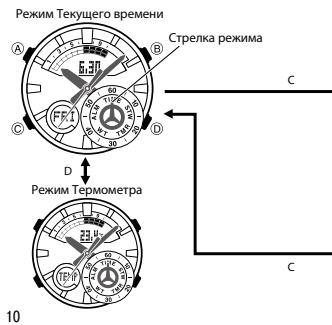
Выбор режима зависит от того, что необходимо сделать или отобразить.

Режим	Основные функции	См. стр.
Текущего времени	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр и настройка текущего времени и даты</li> <li>• Настройка кода города текущего местонахождения, летнего времени (DST)</li> </ul>	15
Термометра	Измерение текущей температуры окружающей среды	25
Секундомера	Измерение прошедшего времени	31
Таймера обратного отсчета	Обратный отсчет времени	33
Мирового времени	Просмотр текущего времени в одном из 48 городов (31 часовом поясе)	36
Будильника	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Настройка времени звучания сигнала будильника</li> <li>• Включение/выключение сигнала начала часа</li> </ul>	40

9

### Выбор режима

- На рисунке показано, какую кнопку нужно нажать для перевода часов из одного режима в другой.
- Для возврата в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку C около 2 секунд.
- Стрелка режима указывает на то, в каком режиме находятся часы в текущий момент.



10

## Общие функции (все режимы)

Функции и операции, указанные в этом разделе, могут быть использованы во всех режимах.

- **Автовозврат**
- Если в указанном в таблице режиме не выполняются какие-либо операции с часами в течение нескольких минут, они автоматически перейдут в режим Текущего времени.

Режим	Время автовозврата
Термометра	1–2 минуты
Будильника	3 минуты
Настройки параметров (мигает индикатор выбранного параметра)	3 минуты

- **Начальные экраны**

При переводе часов в режим Мирового времени или Будильника на экране отобразятся данные, которые были на нем перед последним выводом из этого режима.

12

- **Ускоренный просмотр данных**

С помощью кнопок D и B осуществляется просмотр данных настраиваемых параметров. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру данных.

- **Смещение стрелок часов для удобного просмотра информации на цифровом экране**

Выполните следующие действия для смещения часовой и минутной стрелок для более удобного просмотра информации, отображаемой на цифровом экране.

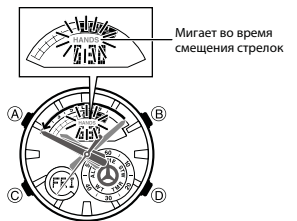
- Смещение стрелок часов можно выполнить в любом режиме. В режиме настройки параметров (когда мигает индикатор выбранного параметра) стрелки часов смещаются автоматически, даже если не выполняются указанные ниже действия.

1. Нажмите и удерживайте кнопку B. Удерживая нажатой кнопку B, нажмите кнопку C.
- Это действие приведет к тому, что часовая и минутная стрелки сместятся в позицию, удобную для просмотра информации, отображаемой на цифровом экране.

13

Пример: смещение стрелок, когда текущее время составляет 10:08.

2. Для возврата стрелок к отображению текущего времени еще раз нажмите и удерживайте кнопку B. Удерживая нажатой кнопку B, нажмите кнопку C.



### Примечание

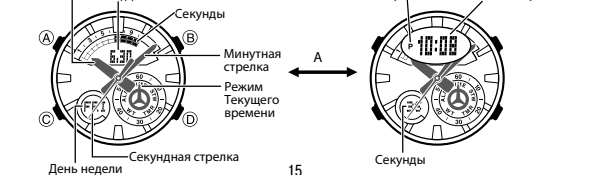
- Когда стрелки часов смещены, функции кнопок не изменяются.
- Если перевести часы в другой режим во время смещения стрелок часов, они вернуться к отображению текущего времени.
- Если во время смещения стрелок часов не выполняются какие-либо операции в течение 1 часа, стрелки автоматически вернуться к отображению текущего времени.

14

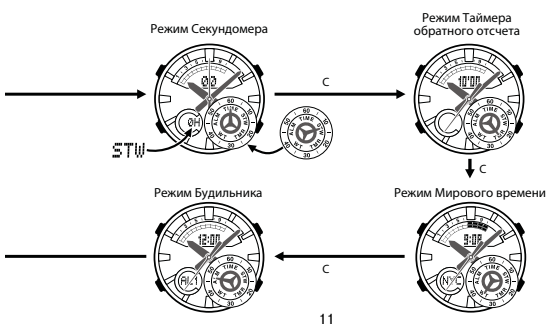
## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для настройки и просмотра текущего времени и даты.

- Каждое нажатие на кнопку A приведет к смене информации на цифровом экране в указанной последовательности:



15



11

### Настройка кода города текущего местонахождения

При настройке кода города текущего местонахождения необходимо установить два параметра: код города текущего местонахождения и стандартное/летнее время (DST).

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка А будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- Если в течение 2–3 минут не выполнять какие-либо операции, часы автоматически выйдут из режима настройки.
2. С помощью кнопки D (восточнее) или B (западнее) выберите нужный код города текущего местонахождения.
- Для ускоренного просмотра списка кодов городов, удерживайте



16

одну из этих кнопок нажатой.

- Индикатор выбираемого кода города отображается на нижнем цифровом экране.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- 3. Нажмите кнопку С.
- Это действие приведет к тому, что на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор DST, на нижнем цифровом экране – индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
- 4. Нажмите кнопку D для изменения настройки летнего времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.
- 5. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку А.
- Индикатор DST будет отображаться на экране, когда летнее время включено.

#### Примечание

- После выбора кода города в режиме Текущего времени, время для других кодов городов (часовых поясов) будет автоматически вычисляться как смещение от UTC\*.

17

\* UTC – всемирное координированное время – всемирный научный стандарт измерения времени. Точкой отсчета для UTC является Гринвич, Англия.

### Настройка летнего времени (DST)

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка А будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку С.
- Это действие приведет к тому, что на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор DST, на нижнем цифровом экране – индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
3. Нажмите кнопку D для изменения настройки летнего времени.



18

- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.
- 4. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку А.
- Индикатор DST будет отображаться на экране, когда летнее время включено.

### Настройка текущего времени и даты

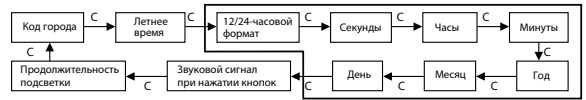
Выполните указанные ниже действия для настройки времени и даты в режиме Текущего времени. Отображение аналогового времени синхронизировано с цифровым временем. Если аналоговое время не соответствует цифровому, проверьте исходное положение стрелок часов и, в случае необходимости, выполните корректировку аналогового времени. Более подробную информацию, см. в разделе «Корректировка аналогового времени».

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка А будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.



19

2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



- Далее приведена информация о настройке параметров текущего времени.
- 3. Когда начинает мигать индикатор параметра, настройку которого необходимо выполнить, с помощью кнопок D и/или B измените его значение, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как сделать?
12H	Включение 12- (на экране отобразится индикатор 12H) или 24-часового (на экране отобразится индикатор 24H) формата отображения времени	Нажмите кнопку D

20

На экране	Настройка	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00 (если текущее значение секунд находится в интервале от 30 до 59, значение минут увеличится на 1)	Нажмите кнопку D
10:09	Настройка часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
20 17	Настройка года, месяца или дня	

4. После выполнения настройки параметров, нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

#### Примечание

- При 12-часовом формате отображения времени индикатор P (после полудня) отображается на экране в диапазоне от 12:00 до 23:59. В диапазоне от 00:00 до 11:59 индикатор P (после

21

полудня) на экране часов не отображается. При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, индикатор P (после полудня) на экране часов не отображается.

- В часы встроено автоматический календарь, который учитывает даты для високосного года. После того, как будет настроена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда производится замена батарейки.
- День недели вычисляется автоматически после настройки текущей даты (год, месяц, день).

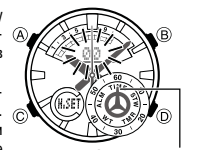
### КОРРЕКТИРОВКА АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Сильное магнитное воздействие на часы или удар могут привести к тому, что аналоговое время будет не соответствовать цифровому. В этом случае необходимо проверить исходное положение стрелок часов и выполнить корректировку аналогового времени.

- Не выполняйте корректировку аналогового времени, если в режиме Текущего времени цифровое и аналоговое время отображают одно и то же значение.

22

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор H.SET. Это означает, что часы перешли в режим корректировки аналогового времени.



- После того, как кнопка А будет отпущена, секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке. Это ее исходное положение.
- После того, как будет нажата кнопка А, на нижнем цифровом экране сначала отобразится индикатор ADJ. Не отпускайте кнопку А, пока не отобразится индикатор H.SET.
- Корректировка исходного положения стрелок выполняется в следующей последовательности: секундная стрелка, часовая и минутная стрелки, стрелка режима. С помощью кнопки С выберите стрелку, для которой необходимо выполнить корректировку положения. При этом на верхнем цифровом экране будет отображаться информация, указанная в таблице:

На верхнем цифровом экране	Выбрана стрелка
Мигает индикатор 00	Секундная стрелка

23

На верхнем цифровом экране	Выбрана стрелка
Мигает индикатор 0:00	Часовая и минутная стрелки
Мигает индикатор SUB	Стрелка режима

- Если выбранная стрелка не находится в исходном положении (на 12-часовой отметке), выполните корректировку ее положения, как указано в п. 2.
  - Часы автоматически перейдут к отображению текущего времени, если, находясь в режиме корректировки аналогового времени, не выполнять какие-либо операции с часами в течение 2–3 минут. При этом все выполненные настройки будут сохранены.
2. С помощью кнопок D (+) и B (–) выполните корректировку исходного положения выбранной стрелки.
- Удерживайте одну из кнопок нажатой для ускоренного перемещения стрелки. Ускоренное перемещение будет продолжаться, даже если кнопка будет отпущена. Для его остановки нажмите любую кнопку.
  - Ускоренное перемещение секундной стрелки и стрелки режима автоматически остановится, после того, как они выполнят полный оборот. Ускоренное перемещение минутной стрелки

24

- автоматически остановится, после того, как она выполнит 12 полных оборотов.
3. Для завершения корректировки аналогового времени нажмите кнопку A.
- Это действие приведет к тому, что стрелки часов перейдут к отображению текущего времени.

#### Примечание

После выполнения корректировки аналогового времени, убедитесь в том, что цифровое и аналоговое время отображают одно и тоже значение. Если это не так, еще раз выполните корректировку аналогового времени.

## РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

Встроенный в часы температурный датчик позволяет измерять температуру окружающей среды.

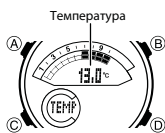
### Определение температуры с помощью термометра

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перевода часов в режим Термометра.
- На нижнем цифровом экране отобразится индикатор TEMP. Это означает, что началось измерение температуры окружающей среды. Примерно через 1 секунду на верхнем цифровом

25

экране отобразится результат измерения.

- Измерение температуры будет выполняться каждые 5 секунд в течение 1–2 минут.
2. Нажмите кнопку D для возврата в режим Текущего времени.
- Часы автоматически перейдут в режим Текущего времени через 1–2 минуты, если после их перевода в режим Термометра не выполнять какие-либо действия в течение этого времени.



### Температура

- Единицей измерения температуры является 0,1°C (или 0,2°F).
- На экране отобразится индикатор - - - °C (или °F), если значение температуры выходит за пределы диапазона –10,0–60,0°C (14,0–140,0°F). Значение температуры отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах указанного диапазона.

### Единицы измерения

В качестве единицы измерения температуры можно установить градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Более подробную информацию, см. в разделе «Выбор единицы измерения температуры».

26

## Калибровка датчика температуры

Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и не нуждается в дополнительной калибровке. Но, если возникают серьезные ошибки при измерении температуры, можно выполнить калибровку датчика для их исправления.

### Внимание!

- Неправильная калибровка температурного датчика приведет к неправильному отображению результату измерения. Внимательно прочтите этот раздел перед тем, как выполнять любые действия по калибровке.
  - Перед выполнением калибровки сравните показания температурного датчика часов с показаниями надежного и точного термометра.
  - Если калибровка необходима, снимите часы с руки и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры корпуса часов с температурой окружающей среды.
1. Перед выполнением указанных ниже действий, возьмите другой прибор, показывающий точное значение температуры.

27

2. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перевода часов в режим Термометра.
3. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока текущее значения температуры не исчезнет с верхнего цифрового экрана. После этого можно отпустить кнопку A. Это действие приведет к тому, что индикатор текущего значения температуры начнет мигать на экране. Это означает, что часы перешли в режим калибровки датчика температуры.
4. С помощью кнопки D (+) или B (–) скорректируйте значения температуры в соответствии с показаниями другого прибора.
  - Каждое нажатие на кнопку D или B приведет к изменению значения температуры на 0,1 °C (0,2 °F).
  - Для возврата к заводским настройкам, одновременно нажмите кнопки D и B.
5. Нажмите кнопку A для возврата в режим Текущего времени.



### Термометр. Предостережения

На измерение температуры влияет температура тела (если часы одеты на руку), воздействие

28

солнечного света и влажность. Для получения более точного значения температуры снимите часы с руки, поместите их в место, защищенной от прямых солнечных лучей, протрите корпус от влаги. Для достижения температуры окружающей среды часам потребуется 20–30 минут.

### Выбор единицы измерения температуры

Выполните следующие действия для изменения единицы измерения температуры в режиме Термометра.

#### Внимание!

Если в качестве кода города текущего местонахождения установить ТОКЮ, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку изменить нельзя.

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра.
2. В режиме Термометра нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на верхнем цифровом экране не начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что



29

часы перешли в режим настройки.

3. Нажмите кнопку C для отображения на верхнем цифровом экране текущей установленной единицы измерения температуры.
4. С помощью кнопки D измените единицу измерения температуры на °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
5. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

30

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.

### Перевод часов в режим Секундомера

С помощью кнопки C переведите часы в режим Секундомера. Стрелка режима укажет на индикатор STW.



Секунды 1/100 секунды

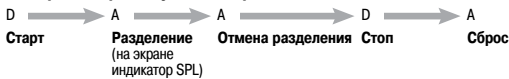


31

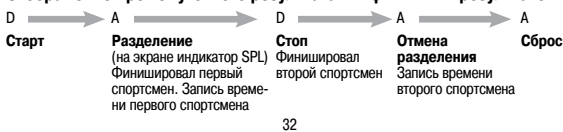
### Измерение отрезков времени



### Измерение промежуточного времени



### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



32

### Примечания

- Время работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59,99 секунд.
- Работа секундомера будет продолжаться даже после вывода часов из режима Секундомера до тех пор, пока не будет нажата кнопка D или пока не будет достигнуто указанное выше время.
- Если при выводе часов из режима Секундомера на экране отображается промежуточное время, оно будет заменено на общее прошедшее время.

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета можно установить время начала обратного отсчета и настроить звуковой сигнал окончания обратного отсчета.

### Перевод часов в режим Таймера обратного отсчета

С помощью кнопки C переведите часы в режим Таймера обратного отсчета. Стрелка режима укажет на индикатор TMR.

33

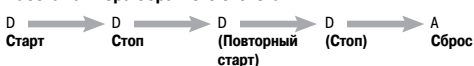
### Настройка времени работы таймера

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.
- Если таймер работает (на верхнем цифровом экране количество секунд уменьшается), нажмите кнопку D для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
- Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку A для сброса времени до начального значения.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A до тех пор, пока не начнут мигать цифры минут. Это означает, что часы перешли в режиме настройки.
3. С помощью кнопок D (+) и B (-) установите значение минут.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.



34

### Работа таймера обратного отсчета



- Перед запуском таймера обратного отсчета убедитесь в том, что таймер не работает в данный момент (количество секунд не уменьшается). Если это не так, нажмите кнопку D для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
- Когда время обратного отсчета достигнет нуля, в течение 10 секунд будет звучать сигнал. Он будет звучать, даже если часы находятся в другом режиме. После этого, время обратного отсчета автоматически вернется к начальному значению.

### Остановка звукового сигнала

Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.

35

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в 31 часовом поясе (48 городах) по всему миру. Код города, установленный в режиме Мирового времени, называется «Кодом города мирового времени».

- В режиме Мирового времени можно выполнить быструю замену кода города текущего местонахождения на код города мирового времени.

### Перевод часов в режим Мирового времени

С помощью кнопки C переведите часы в режим Мирового времени. Это действие приведет к тому, что:

- стрелка режима укажет на индикатор WT;
- на нижнем цифровом экране в виде бегущей строки отобразится индикатор текущего установленного кода города мирового



36

- времени и его название. Затем на нижнем цифровом экране останется только индикатор текущего установленного кода города мирового времени. Нажмите кнопку A для повторного просмотра названия города мирового времени.
- Часовая, минутная и секундная стрелки продолжат отображать текущее время.

### Просмотр текущего мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города мирового времени.

- Для выбора кода города мирового времени UTC одновременно нажмите кнопки B и D.

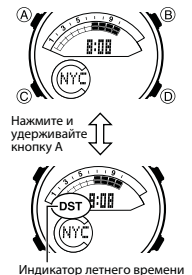
### Настройка кода города мирового времени и летнего времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города мирового времени.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Удерживайте кнопку D нажатой для ускоренного просмотра списка кодов городов.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения летнего (на верхнем циф-

37

ровом экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.

- Изменение настроек стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения в режиме Мирового времени, также приведет к изменению настроек стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.
- Обратите внимание, что изменить настройку стандартного/летнего времени для кода города UTC нельзя.
- Изменение настройки стандартного/летнего времени выполняется только для выбранного кода города. Для других кодов городов этот параметр не изменится.

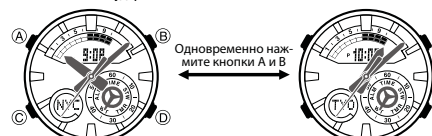


Индикатор летнего времени

38

### Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города мирового времени.
2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B.



- Это действие приведет к тому, что код города мирового времени станет кодом города текущего местонахождения (на рис. NYC (Нью-Йорк)), а код города текущего местонахождения станет кодом города мирового времени (на рис. TYO (Токио)).

39



## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно установить 5 независимых будильников (4 будильника без повтора сигнала, 1 будильник с повтором сигнала). Сигнал будильника звучит ежедневно в установленное время в течение 10 сек. Сигнал будильника с повтором сигнала звучит 7 раз каждые 5 минут. Сигнал будильника срабатывает, даже если часы не находятся в режиме Текущего времени.

В режиме Будильника также можно настроить сигнал начала часа (SIG). Когда он включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.

### Перевод часов в режим Будильника

С помощью кнопки С переведите часы в режим Будильника. Стрелка режима укажет на индикатор ALM.

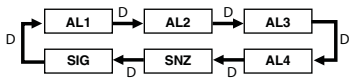


40

- На нижнем цифровом экране отобразится индикатор номера будильника (от AL1 до AL4 или SNZ) или индикатор сигнала начала часа (SIG).
- При переводе часов в режим Будильника на экране отобразятся данные, которые были на нем перед последним выводом часов из этого режима.

### Настройка времени звучания сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран нужного будильника (индикатор номера будильника отображается на нижнем цифровом экране) в указанной ниже последовательности:



2. Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на верхнем цифровом



41

экране не начнут мигать цифры часов.

- Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
3. С помощью кнопки С выберите настройку минут или часов, при этом индикатор выбранного параметра начнет мигать на верхнем цифровом экране.
  4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
  - При настройке времени в 12-часовом формате отображения времени, обратите внимание на время до (индикатор P не отображается на экране) и после полудня (на экране отображается индикатор P).
5. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

### Проверка сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не начнет звучать сигнал будильника.

### Включение и выключение сигнала будильника и сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран нужного будильника (индикатор номера будильника отображается на нижнем цифровом экране).

42

2. Нажмите и удерживайте кнопку А для включения или выключения выбранного сигнала.

- Индикаторы включенного сигнала будильника, будильника с повтором сигнала и/или сигнала начала часа отображаются на верхнем цифровом экране часов во всех режимах.

### Остановка звучания сигнала будильника

Для остановки звучания сигнала будильника нажмите любую кнопку.



43

## ПОДСВЕТКА

Подсветка экрана облегчает считывание показаний часов в темноте.

В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая автоматически включает подсветку при наклоне руки к себе.

- Для того, чтобы функция автоматической подсветки работала, необходимо ее включить.



### Включение подсветки

В любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку В для включения подсветки.

- Можно установить продолжительность подсветки 1,5 или 3 сек. При нажатии на кнопку В подсветка будет работать около 1,5 или 3 секунд в зависимости от выбранной настройки.
- Подсветка часов включается, независимо от того, включена функция автоподсветки или нет.

44

### Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ.

- Когда кнопка А будет отпущена (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.

2. С помощью кнопки С выберите к экрану настройки продолжительности подсветки, при этом на верхнем цифровом экране должен отобразиться индикатор текущей установленной продолжительности подсветки LT1 или LT3.

- Более подробную информацию о выборе параметра, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».

3. С помощью кнопки D измените продолжительность подсветки на 3 сек (на экране отобразится индикатор LT3) или 1,5 сек (на экране отобразится индикатор LT1).

4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

45

### Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, подсветка включается каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показано на рисунке.



### Предупреждение!

- При включенной функции автоподсветки убедитесь в том, что вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны, выполняя действия, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы автоматическое включение подсветки не отвлекло и не пугало окружающих вас людей.

• Не считывайте показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом, автомобилем или другим транспортным средством. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли в часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание подсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

46

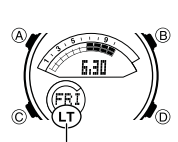
### Примечание

- Автоподсветка часов не будет включаться, вне зависимости включена эта функция или нет, в следующих случаях:
  - во время звучания звукового сигнала;
  - во время выполнения измерений температурным датчиком.

### Включение/выключение функции автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на нижнем цифровом экране отобразится индикатор LT) или выключения (индикатор LT не отображается на экране) функции автоподсветки.

- Индикатор включенной автоподсветки отображается во всех режимах, когда эта функция включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батареи. Для повторного включения функции автоподсветки, еще раз выполните указанные выше действия.



47

### Подсветка. Предостережения

- Подсветку часов сложно увидеть под прямым солнечным светом.
- Подсветка часов не включается при звучании любого звукового сигнала, во время ускоренного перемещения стрелок часов, во время выполнения измерений температурным датчиком.
- Подсветка часов автоматически выключается, когда начинает звучать любой звуковой сигнал.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареек.

### Автоподсветка. Предостережения

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому срабатыванию подсветки. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте функцию автоматической подсветки в ситуациях, которые могут привести к частому включению подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.
- Подсветка выключается через 1,5 или 3 сек (в зависимости от настройки), даже если циферблат часов будет повернут к вам.



48

- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в исходное положение (параллельно земле), потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем выполните еще раз указанные выше действия.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

### ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК

Звуковой сигнал раздается всякий раз при нажатии на одну из кнопок. Можно включить или выключить его. Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на работу других сигналов – будильника, начала часа и таймера обратного отсчета.

#### Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ.

49

- Когда кнопка A будет опущена (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- 2. С помощью кнопки C выберите экран настройки звукового сигнала при нажатии кнопок, при этом на верхнем цифровом экране отобразится индикатор текущей установленной настройки сигнала при нажатии кнопок MUTE или KEY ⤴.
- Более подробную информацию о выборе параметра, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».
- 3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор KEY ⤴) или выключения (на экране отобразится индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
- 4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.
- Индикатор выключенного сигнала при нажатии кнопок отображается на экране часов во всех режимах.



50

### ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

#### Текущее время

- **Часы спешат или отстают на несколько часов.**

Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените его настройку.

- **Часы спешат или отстают на один час.**

Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города текущего местонахождения. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе «Настройка текущего времени и даты».

#### Датчик температуры

- **Невозможно изменить единицу измерения температуры**

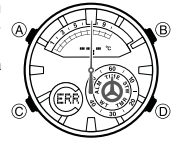
Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен ТОКЮ, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку изменить нельзя.

51

#### При работе датчика на экране отображается индикатор ERR

Механическое воздействие на часы может вызвать неисправность датчика или нарушить контакт внутренней схемы. В такой ситуации на экране отобразится индикатор ERR (ошибка), и дальнейшее использование датчика станет невозможным.

- Если при выполнении измерения температурным датчиком на экране отобразится индикатор ERR, начните измерение сначала. Если на экране снова отобразится индикатор ERR, это означает, что датчик может быть неисправен.
- Если индикатор ERR отображается на экране в процессе измерения, это может означать неисправность датчика.



Измерение температуры

#### Мировое время

- **Мировое время в режиме Мирового времени отображается неправильно.**

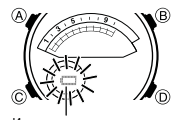
Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города мирового времени. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе

52

«Настройка кода города мирового времени и летнего времени».

#### Батарейка

Индикатор низкого уровня заряда батарейки начинает мигать на нижнем цифровом экране, когда батарейка разряжена. Это означает, что необходимо как можно быстрее заменить батарейку. Более подробно см. раздел «Индикатор низкого уровня заряда батарейки».



Индикатор низкого уровня заряда батарейки

53

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±15 секунд в месяц

**Цифровое текущее время:** часы, минуты, секунды, после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: 2 вида экрана (экран даты и экран времени), настройка кода города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое текущее время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 10 сек), секунды

**Термометр:** диапазон измерения и отображения: -10,0-60,0°C (или 14,0-140,0°F)

Единица измерения: 0,1°C (или 0,2°F)

Время измерения: каждые 5 секунд в течение 2 минут в режиме Термометра

Прочее: калибровка; выбор единицы измерения

**Точность температурного датчика:**

54

±2°C (±3,6°F) в диапазоне -10-60°C (14,0-140,0°F)

**Секундомер:** единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 23:59:59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, 2 финишных результата

**Таймер обратного отсчета:** Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки времени обратного отсчета: от 1 до 60 минут (с интервалом 1 мин)

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс) + UTC; быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

Прочее: летнее/стандартное время

**Будильник:** 5 ежедневных будильников (один из будильников с повтором сигнала); сигнал начала часа

**Подсветка:** светодиод, настройка продолжительности подсветки (около 1,5 и 3 сек); авто-подсветка

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок; индикатор низкого уровня заряда батарейки; смещение стрелок для удобного просмотра информации на цифровом экране

55

**Питание:** 2 батарейки оксида серебра (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 2 года при следующих условиях:

- 1 включение подсветки (1,5 сек) в день;
- определение температуры 1 раз в неделю;
- 10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки. Учтите это, при использовании функции автоподсветки.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

56

**ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

60

**ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ**

Код города	Город	Смещение от UTC	Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.0	YYT	Сент-Джонс	-03.50
HNL	Гонолулу	-10.00	SCL	Сантьяго	-03.00
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Прайя	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	LIS	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CNI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
YHZ	Галифакс	-04.00			

57

Код города	Город	Смещение от UTC	Код города	Город	Смещение от UTC
ROM	Рим	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
BER	Берлин	+01.00	DAC	Дакка	+06.00
STO	Стокгольм	+01.00	RGN	Янгон	+06.50
ATH	Афины	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
CAI	Каир	+02.00	SIN	Сингапур	+08.00
JRS	Иерусалим	+02.00	HKG	Гонконг	+08.00
MOW	Москва	+03.00	BJS	Пекин	+08.00
JED	Джидда	+03.00	TPE	Тайбэй	+08.00
THR	Тегеран	+03.50	SEL	Сеул	+09.00
DXB	Дубаи	+04.00	TYO	Токио	+09.00
KBL	Кабул	+04.50	ADL	Аделаида	+09.50
KHI	Карачи	+05.00	GUM	Гуам	+10.00
DEL	Дели	+05.50	SYD	Сидней	+10.00

58

Код города	Город	Смещение от UTC
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на январь 2016 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещения от UTC) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

59